

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA  
COLECCION DE FOLKLORE

---

# RIO NEGRO

12

GENERAL CONESA

Maestro NICANDRA OJEDA

Escuela N° 9

Fojas 15

---

OBSERVACIONES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Localidad: General Bovesa (Rio Negro)

Escuela: Clemente N: 9

Nombre del maestro: **N: 16** **4** ~~Alcibades Cjeda~~

Persona que narró: Hapián Torres

Edad de la persona: 67 años

II.c

Fábulas, anécdotas: Ejemplos

XI Eran dos amigos que se habían quedado en el campo a dormir, esturición conversando de tigras, que tantos había en ese tiempo y le pregunta el uno al otro:

¿Qué haría amigo si viniera un tigre? - Le contesta el interrogado: lo pelearía amigo. Siguieron conversando y tomando mate; luego sale el amigo que le había preguntado que haría si viniera un tigre; sale ~~con~~ a comodar el caballo al pasto y se convierte en tigre y se aparece al compañero que no sabe que hacer,

3

Lo quita al compañero que él creía  
que estaba arreglando el caballo  
sin tener una sospecha que  
se convirtiera en tigre, no acude  
el compañero al auxilio: de mane-  
ra que el tigre lo anastro y él no  
se defendía de cobarde; por fin se  
qué el tigre y al rato llega el otro  
amigo que no había estado: le  
dice a él que había peleado con el  
tigre: ¿amigo no sintió el tigre?  
el otro le contesta que no; sigue el  
otro contando, si vino y lo pelió hasta  
que lo corrió, mire estas huellas indi-  
can donde he anastro al tigre

II. e

Localidad: General Bonera

Escuela: Elemental N° 9

2

Nombre del maestro: Nicandra Ujeda

Persona que narró: Fabián Torres

Edad de la persona: 67 años

II. e Refranes - adirimanzas Ejemplos

Lo que del agua; el agua se lo lleva

Agarrá ese trompo en la uña.

Al que le caiga el guante; que se lo chante.

Estando el alma en el cuerpo no hay que perder la esperanza.

Adirimanzas: Ejemplos

Saltanco, saltancio se viste en blanco. (El maíz tostado)

Olla de carne; carne de hierro; hecha espuma sin que hirva.

(La boca del caballo y el freno)

3  
Entro lo duro en lo blando y los dos  
quedan colgando:

(Los arcos en las orejas)

Un rivo adentro de un muerto.

(El pié dentro del botín)

En el campo verdequea y en las  
culebrea: (La jarilla)

#A.c

En el campo pego un grito llega a  
las casas calladito. (El hacha)

los dos  
to.  
n las  
llega  
ra)

Localidad: General Conesa (Mis Negros)  
Escuela: Elemental 729  
Nombre del maestro: Nicandra Ojeda  
Persona que narró: Anacleta Gonzalez  
Edad de la persona: 45 años.

# A.C. Canciones infantiles que cantan habitualmente las madres a los niños Ejemplos.

Este niño lindo  
se quiere dormir  
cierro sus ojitos  
y los vuelvo abrir  
Este niño lindo  
se quiere dormir  
y el pícaro sueño  
no quiere venir.

Localidad - General Bonasa (Puro Negro) <sup>4</sup>

Escuela: Elemental N° 9.

Nombre del maestro: Nicandra Ojeda

Persona que nació: Fabián Torres

Edad de la persona: 67 años

1º B.a Ceremonias con que se solemnizan ciertos acontecimientos como: nacimientos; matrimonios, muerte etc:

Ejemplos:

Cuando nacía un niño todos los que iban a conocerlo tenían que llevarle un regalito, y para bautizarlo tenía que estar la madre el padre el chico y los padrinos.

Los concurrentes bailaban, y el padrino tenía que preparar los medios encintados, esto consistía en moneda con un monede

3  
cinta. Tenían que repartirlos  
entre las personas que asis-  
tían a dicha fiesta.

### Matrimonios Ejemplos.

Para los casamientos tenía el joven  
que comprar la novia, a los padres  
de esta, le daba el valor en anima-  
les, prendas y luego se la en-  
tregaban.

1º A. b

Lo  
es  
no  
Pe  
Co  
Pe  
Se  
y  
En  
do  
die  
qu  
qu  
hi



Folklore argentino

5

Localidad: General Boves:

Escuela: Elemental n.º 9

Nombre: Nicandro Boves

Personas que la narró: Habían Boves

Edad de la persona: 67 años

Personas que conocen a la nombrada:

1.º A. b. Supersticiones relativas a plantas y árboles: Ejemplos:

Señalan la creencia de que no se debía dormir bajo ningún árbol que diera leche especialmente de la higuera porque flechaba; es decir que cuando se levantaban se les hinchaba la cara. etc.

Localidad: General Bonera (Rio Negro) 6

Escuela: Elemental n° 9.

Nombre del maestro: Nuantra Ojeda

Persona que narró: Fabián Zenes

Edad de la persona: 67 años

1º A.d

Supersticiones relativas a faenas ru-  
rales. Ejemplos:

Cuando las cabras tenía cabritos  
y no los querían dicen que las ata-  
ban y les ponían los cabritos hasta  
que le tomara cariño.

La vaca cuando por primera vez  
tenía ternero, era muy arisca, la  
enlazaban y le sacaban leche moján-  
dole el lomo, palmeándola y así se  
amansaba.

Cuando las vacas ó cabras después  
de tener ternero ó cabritos, algunos  
quedaban enfermas se les

daba una infusión de jarilla  
con sal y sanaban.

1º A.a

...  
...  
M...  
...  
P...  
ro  
Si...  
m...  
D...  
ci...  
al...  
qu...  
bi...  
y...  
se...  
gr...  
y...

e jarilla

Holt Lore Argentino

Localidad: General Bona

Escuela: Elemental N° 9

Nombre: Alicia Ojeda

Persona que la narró: Fabián Torres

Edad de la persona: 67 años

Personas que conocen a la nombrada: Frido-  
ro Hueso.

1º A. a Supersticiones relativas a fenómenos o  
naturaleza inanimada: Ejemplos.  
Dicen que el cometa cuando aparece anun-  
cia guerra; mal año. El sol cuando  
al entrarse está muy colorado dicen  
que creían que al otro día sería un  
buen día. La luna cuando salía  
y tenía al su alrededor un círculo  
señal que al otro día correría un  
gran viento. Cuando hay tempestad  
y hace un fuerte relámpago la gente

decía Santa Barbara bendita, de lo contrario  
caía alguna centella.

3  
1º A.C

Localidad: General Bonasa (Río Negro) 8

Escuela: Elemental N° 9

Nombre del maestro: Nicandra Ojeda

Persona que la narró: Fabián Torres

Edad de la persona: 67 años

Personas que conocen a la nombrada:

H. Isidoro Flores; José López

1º A.C

Supersticiones relativas a animales:

Ejemplos:

La lechuza cuando da vueltas y grita junto a una casa, decían que anunciaba desgracia. El serpiente cuando fasa gritando decían que anunciaba gente forastera.

La zorra; cuando sale al camino a una persona y la veía decía que decían ve la suerte, y si decía ve la zorra era desgracia.

Localidad: General Bonasa (Río Negro)

Escuela: Elemental N° 9.

Nombre del maestro: Nicandra Ozeda

Persona que narró: Fabián Torres

Edad de la persona: 67 años

1.º A. c Supersticiones relativas al juego.

Ejemplos:

1. Cuando jugaban a las carreras de caballos la noche antes de correr los jugadores sorteaban los caballos; es decir ponían dos fósforos en un pan de jabón y los encendían al mismo tiempo; el que primero se apagaba indicaba a su dueño que al ganaría al otro día la carrera, de modo que jugaban sin temor de perder.

1.º A.

(Rio Negro)

Ojeda  
Corres  
os  
uego:

nas de  
rer los  
caballos;  
s en un  
dian al  
o se apa-  
que at  
, de mo-  
de fer-

7: A. f.

Localidad: General Gonsa (Rio Negro)

Escuela: Elemental N: 9.

Nombre del maestro: Nicandra Ojeda

Persona que murió: Anacleto Gonzalez

Edad de la persona: 45 años.

Supersticiones relativas a las cosas  
finales, morte, juicio final Ejemplos  
cuando morían, después que los  
sepultaban les daban muerte al ani-  
mal de más estima del muerto y se  
lo ponían en la sepultura y además  
enterraban todas las prendas y  
ropas que habían pertenecido al  
difunto.



Localidad: General Bonesa (Pio Negro)

Escuela: Elemental N.º 9.

Nombre del maestro: Vicandra Ojeda

Persona que narró: Anacleto González

Edad de la persona: 45 años

1.º A. g. Supersticiones de fantasmas y espíritus, duendes: Ejemplos

X Decían sentir llantos debajo de la siena y atribuían que eran niños que habían muerto sin bautizar y por eso lloraban. A esto llamaban duendes.

Cuando aparecía de noche alguna luz en la casa decían que era alguien que había muerto y necesitaba misas; para esto en la noche separaban un puñado de maíz o porotos, al otro día

3  
aparecían algunos granos separados y ese era el número de misas que necesitaba el alma.

1º A. h X Brujerías: Ejemplos:

Se tenía la creencia de que habían personas que se transformaban en pájaros o en cual quier otro animal y pasaba por las casas de noche. Se notaba su presencia porque unas veces reía como gente, otra que saltaba como cabrito.

A esto llamaban brujería y para evitar el mal ponían algo bendito; otra veces las tijeras en la puerta en forma de cruz; a los tumbaban tener una planta de ruda en el patio.

1º A. i

Loc  
Ere  
Mor  
Pers  
Edo  
Uso  
las  
y e  
el  
la  
Pa  
pe  
la  
en  
Pa  
le  
bu

os separa  
e misas  
a.

que habían  
maban

o otro  
as casas  
presencia  
no gente,  
risto.

y para  
bendito;  
esta en for  
au tener  
el patio.

1º A. i

Localidad: General Bonera (Rio Negro)<sup>12</sup>

Escuela: Elemental N.º 9.

Nombre del maestro: Nicandua Ojeda

Persona que narró: Fabián Zonas.

Edad de la persona: 67 años

Curanderismo: Ejemplos

Usaban el agua del abrojo para las enfermedades del pulmón: y el agua de moliva para curar el fiebre: la flor del espinillo para la tos.

Para curar los testes usaban el peje cortando cuatro hojitas del lado que nace el sol y las ponían en el teste en forma de cruz.

Para curar un animal agusanado le sacaban los gusanos y luego buscaban un árbol llamado ataxis

que y se machaba bien con sal  
 y luego con esa pasta llenaban  
 la parte afectada del animal.  
 Para curar un caballo de una  
 nube en los ojos se sangran  
 haciéndoles un pequeño corte en  
 el párpado superior.

o  
 e  
 a  
 a  
 o  
 o  
 d  
 f  
 m  
 l

Localidad - General Bonera (Río Negro)

Escuela: Elemental nº 9. 13

Nombre del maestro: Nicandra Ojeda

Persona que narró: Fabián Torres

Edad de la persona: 67 años.

Muertes Ejemplos:

Cuando se moría algún chico le llamaban angelito, luego de arreglarlo con flores bailaban; a la otra noche era pedicó en otra casa donde también bailaban, operación que se repetía varios días en casas distintas.

Si moría una persona ya de edad manifestaban su sentimiento, llorando permaneciendo tristes.

Localidad: General Bonasa (Rio Negro)

Escuela: Elemental N° 9 14

Nombre del maestro: Nicandra Ujeda

Persona que narró: Anacleto Gonzalez

Edad de la persona: 45 años

1º B. f

Juegos: populares. Ejemplos:

Los **J**uegos que han tenido son: la taba y el naipe. La baciga es un juego de naipe que consiste en dar tres cartas a cada persona que juega, si en la primera dada alguna de las personas tuviera entre las tres cartas hasta nueve puntos dirá que tiene baciga e impide el faro a las otras que tendrían cartas negras; todas las cartas blancas conservan el mismo valor, sólo las negras valen diez, si alguna tiene tres rocas o tres caballos tenía

bacigote y ganaba la mitad del  
 juego; las que tenían baciga, tenía  
 que pedir cartas hasta enterar  
 treinta y uno o podían plantarse  
 en menos puntos por temor de  
 perder pasarse y perder el juego.

Lo  
 E  
 no  
 Pe  
 E  
 E  
 en  
 ce  
 p  
 ga  
 y  
 b  
 ae  
 co  
 qu  
 el  
 de  
 el

Localidad: General Bonera (Rio Negro)

Escuela: Elemental N° 9.

15

Nombre del maestro: Nicandra Ojeda

Persona que narró: Fabián Borres:

Edad de la persona: 67 años.

Juegos infantiles: Ejemplos:

El gallito ciego: Este juego consiste en que un niño se coloca en el centro de una rueda formada por varios niños, el que hace de gallito estaría con los ojos vendados, y los de la rueda le preguntan: ¿qué buscas gallito ciego? y él dice una aguja y un ducal, los demás le contestaban yo la tengo y no te la quiero entregar entonces echa a correr el gallito hasta que toma un niño de la rueda y ese lo reemplaza en el papel de gallito ciego.



Juegos de sociedad: Ejemplos:  
 el juego de prendas: llamado al  
 barquito, este consistía en formar  
 una rueda sentados y tirar un  
 pañuelo diciendo: va un barquito  
 cargado con p. la persona a quien  
 se le traban tenía que responder  
 inmediatamente con pan: y era lo  
 seguía tirando con otra letra y la  
 que se tarda en contestar o contes-  
 te mal pierde prendas.